大淸光緒二十三年
本館設上海英租界望平街中市

字林
滬報
第五千一百九十五號

西歷一千八百九十七年二月六號　禮拜六　上海每張大錢八文　外埠照遠近酌加寄費

正月初五日

告白刊例
第一天每字取錢四文第二日至第七日每日每字取錢三文第八日起五十日每字取錢二文長行告白一百字起碼取短行告白五十字起碼每字價遞加論年論月面議前幅均係長行價後幅加倍登信者登字開告白減半

大淸帝廟北首瑪瑙經房○福州城內宇少○松江西門內佛字瑙萬茂襪號姚先生○杭州舊府前瑞記○又棗書局○又卜興忠巷內徐公館○寧波江北岸點銅號○王瑞林○又洋山殿和記錢莊又天府宮○又泰信銀局○鎮海大街前泰和局○常州東門又青寺前利和局○順泰店內門外○洲臺大義街大洋行前平東茶室江洋方信局○萬局門前南京[illegible]各信局代售○揚州石昌牌樓乾昌信由[illegible]

[illegible]

論新道憲劉觀察首禁臺基之善

昨本報紀聞滬憲劉觀察訪聞本埠城廂內外仍有人開設臺基勾引良家子女失身敗節等情蒙飭保甲總巡及各巡局委員細心訪察無論城廂內外臺基之多寡務須拿獲者准予重賞決不食言云云僕反覆誦之竊不禁爲滬上居民深慶幸也夫城廂內外人家業壞人名節離人婚姻之事報中亦幾書不勝書嘗怪身爲民上者何弗之禁而爲家長者何亦莫之防惟陸春江廉訪昔年作宰滬上洞悉情形以此風斷不可長移請英界廨員蔡二源太守竭力稽查齊拿訊究太守果能破除情面統率各巡捕將都紳並松江老太婆與無恥婦女等一併拿獲送縣分別懲辦一時耽於淫樂者幾不復敢以身試法而開設臺基之輩亦暫且輟業以嬉此風稍殺詎邇年以來舊態復熾藏垢納汚之區幾於到處皆是此蓋由長官過於姑息聞則誘爲未聞見則誘爲未見而在下者又能善體憲意得受賄路大開方便之門以致臺基最爲難捉即或破獲到堂亦不過以枷責示警或則交保了事或則掌頰數十下縱事雖釀成人命重案仍不過訊問數堂從寬斷釋在南面者但知嚴酷是戒殊不知一正所以儆百若一味容是長人膽量陷人失節致人死地直不仁之甚者也至於在官人役凡遇此等事亦復稟官爲之竭力包庇圖取資財以充其腰囊者尤不足道此臺基之設所由年盛一年而遊歷臺基者亦所由日甚一日也僕於去年曾詳論此事固深冀夫有心者探本窮源挽回風俗而不意今日劉觀察蒞治重臨即首以此示禁推觀察之心久欲力除此弊特以前日五日京兆故於一切民情未暇遍理而茲則下車伊始切諄諄諭則其深惡而痛絕之非一日可知矣自今以後吾知差役包探等當無不爭先恐後認眞訪獲以圖重賞而各會審委員亦當將此種案件加意嚴懲以副委任萬不至仍前草率了事則由茲雷厲風行上嚴下將見向也公然爲臺基者至此咸匿迹銷聲不敢明目張胆矣竊以爲德政之施在滬地則蔑有過於此者何則男子之惡以淫爲首婦人之善以節爲先向之隨名敗節者皆陷於臺基之不早禁禁臺基即所以塞男子淫蕩之路保婦人節操之源也男子官淫罪止一身而揆諸果報之說或且有禍及後嗣者婦人失節辱及數世且有父族夫家之判由是以思當今行德政於滬上孰有過於嚴禁臺基哉雖然僕更有厚望於觀察焉蓋以觀察力行善政不患始終間異特恐繼陞之後未必有蕭規曹隨之慶設將觀察此日眞切懇摯之誠而盡棄之勢必與不禁等則爲觀察計宜如何詳定章程杜絕後患如有犯者重則界諸典刑輕則亦須於鞭笞之後用高脚牌書明罪狀飭役押鳴鑼令四處遊行示衆遊行期滿再與以永遠驅禁弗輕釋放而出首告發及留心緝獲者必予以重賞以示鼓勵如此則積犯將不致漏網欲犯與未犯者見之亦皆不寒而慄無敢嘗試臺基之風有不絕者僕斯未能信矣所願觀察亦如前署任呂觀察之毅然決然爲地方除一大害則滬民之馨香尸祝不且後先相輝映也哉

會議慶典○英皇維多利亞自即位以至西歷之今年恰周花甲用是英國臣民咸議設會慶賀前報曾記之矣去臘二十一日香港督憲復請各西紳到轅會議應如何舉行盛典以資慶賀衆紳既集由議局員遮打爲主席詳細會商議既定乃請督憲派設董事辦理一切並將前十年辦理慶賀五十載大典董事一律簡派以資熟手查前十年英皇踐阼五旬港中舉行慶賀之禮盛於別處由今視昔人情之踴躍並不稍減想屆期必又有一番熱鬧也

○香港報云中國前駐新嘉坡總領事張弼士太守振勳奉調回華與盛杏蓀京卿商辦鐵路銀行各事宜前經迭錄報端茲悉太守將此兩事再三妥商已有成議即復南旋比由汕頭附搭得記利士洋行之海門火船來港於臘月念四早八點鐘時抵埠擬於念六日轉搭鐵行羅酢打郵船前赴叻坡據聞中國銀行實備資本銀一千萬兩目下股本已足議先在上海天津兩處設行然後在香港及十八行省各通商口岸陸續開辦至於鐵路大綱亦已議妥惟工程尚未籌定因各國商人互相爭承故當道諸公現有招人投票之議然亦尚未定奪或言鐵路資本既不准外人沾股則其工程當歸華人承攬免致利源外溢且不致別啓爭端蓋工程無論界與何國鄰國必多怨言不若仍由華人統攬則外人無所藉口然此不過旁觀淸議想盛京卿與張太守諸公謀猷碩畫才識兼優必已胸有成竹無勞袖手者爲之借箸也

商務公會○西報載比利時國設有萬國稅則公會辦理已閱五年每年須屬入會各國咸將稅則刊報宣示此舉實有裨於商務宣單一出即可預先核計何國關稅較輕何國貨物銷路暢旺以便運往售賣易於獲利入會各國遇有更改修訂稅則之處即可報明公會登入報章傳播周知每會年中一切費用俱由入會各國捐輸誠良法也

明州餞臘○甬屬盜風之熾屢紀本報茲悉鎮海蟹浦航船亦於客臘下旬在途遇盜其時盜黨共十餘輩手執兇器攔而劫之諸搭客所帶行李銀錢均被搜掠一空然後如鳥獸散司舵者可止則止可行則行惟盜命之是從是以毫毛未損云○艮山庵在鹽倉門口住持優婆夷不知由何處領得一女名曰桂芳年已十四而使之改作男裝附讀於城內何姓書館蓋欲追視英臺之踪跡也乃客臘某日竟爲江西人識實誘之偕遁影響全無大約已與情人顚鸞倒鳳不再慕美人之禪已○春頭臘尾之交闤闠中托鉢乞錢者多若鯽魚有某丐槐然一身優臂皆無右肩另生一指千千而過聚觀者密若堵墻後隨一醜漢以備扶持蓋某丐衣須人食須人大小溲亦須人若無夫爲之[illegible]行彼水母之目蝦亦猶是耳

租屋建堂○寧波江東華成門內李姓屋大小數十間[illegible]歸於土安能祟人鬼既子虛怪亦烏有其說確有見地非比作無鬼論素不信此輩被惑[illegible]以屋永租與英國女教士華以利沙伯氏當收價銀七千二百元遵照中英條約商同領事官佩福來君咨照甬道憲王心齋觀察札飭鄞縣楊大令轉委巡檢王少尹會同領事慕賓左二尹訂期於客臘測量莠民某甲等猶執風水之說嘖有煩言經少尹喝阻而止事畢登輿散歸惟李近日病故須待三月初殯葬後家人方可遷讓屆時改造教堂當別有一番氣象已

羊石官牘○欽加同知銜署理南海縣事饒平縣正堂黃　爲出示曉諭事現奉　兩廣總督部堂譚札開光緒廿二年十一月廿八日承准　總理各國事務衙門咨開光緒廿二年十月十七日收到小呂宋商董陳謙善等電稟稱商人無官保護勢必受亂黨之害請電駐日使臣商之日廷設官保護并請暫訂別國領事代保等語當即電致楊大臣囑其商請英國領事暫行保護并電飭陳謙善等就近商請英領事代切商日廷設法保護等因旋於二十日接准楊大臣電復已飭應翻譯迅請英使及日廷照辦并電陳商又於二十五日接准　貴督來電接引通例可請他國代保等情正面商英使備送照會廿七日署使懇理威來署面稱奉外部云日國海陸軍齊集小呂宋計兵萬餘船十餘隻力能保護華民及財產一切均可無虞云云即日電致　貴督計已轉論華商俾釋疑慮仍令該處備文存案並准該署使來函到署相應鈔錄咨送　貴督查照曉諭華民可也附鈔件等因到本部堂承准此查呂宋士人作亂寓呂華民無人保護經本部堂電請　總理衙門請他國代爲保護在案茲准來文所有駐小呂宋之華民及財產一切日國應許力爲保護均可無虞請轉論華商俾釋疑慮等因除論省城愛育廣濟廣仁各善堂紳董遵照外札縣即便遵照准咨事理曉諭毋違計貼抄到縣奉此合行出示曉諭爲此示仰商民人等知悉所有在小呂宋之華民及財產一切日國應許力爲保護均可無虞應釋疑慮其各遵照毋違特示○欽加鹽運使銜大計卓異廣州府正堂加十級紀錄十六次周　爲迎春事照得光緒二十三年正月初二日戊時立春令節依應預日赴東郊舉行迎春大典理宜嚴肅查省城陋習向有無知頑徒於迎春日抛磚擲石以打春牛每至傷人殊乖禮法合亟出示爲此示諭該處地保居民諸色人等知悉至期各宜靜觀毋得仍前擲打春牛至干拿究毋違特示

催粧惹禍○粵省某生素不羈性好嘲人日前有窗友完娶生赴喜筵命作催粧詩生即索筆題兩絕句云新人容貌美如仙一目盈盈看便了然旭日乍升天半面補來明月自雙懸藉甚才名記左丘休教平視惱劉郎東風省識偏知趣改作盾宮半面粧見者莫不捧腹吃吃不休窗友大怒下逐客書生亦攘臂而起叱之曰詩貴切實今日爲汝洞房非他人事也倘不按切則有替身矣友愈怒執生而撻之誤中血門鮮血滿面賀客急送生返生弟少年負氣見生受創心不能甘糾黨十餘人復往尋鬧將事中陳設搗毀一空友家鳴捕更練奔至生弟拒之陡發一槍中練目之右腕始遁去刻聞將興訟矣此德碧江事也緣新郎左目失明故生詩句句道其單眼冀博一笑不料竟成禍胎自來士戒恃才人貴自重觀此不益信哉

衣冠賊○去臘江西某縣署錢押房中忽失去六十兩之銀票一紙主人查問家丁則指是日並無閒人進出惟有候補縣某大令偶入小坐因主人在廳陪客不晤而去於是共猜爲某大令所爲乃遣一丁守候於原錢舖中果見某大令持票往兌數碼相符丁等欲與爲難而主人已得信以其爲屬同寅攸關體面乃諭家丁云此票係我送與某老爺爲旅費遂以一笑了之

邑侯晉郡○上海縣黃愛棠大令於昨日亭午時命駕出城至大馬頭登舟用小火輪拖帶赴松叩賀府憲陳太守年禧並面稟會同華亭縣前往滲浦泖勘視河道以便定期興工開濬

西員賀歲○駐滬法總領事白藻泰君於前日偕副領事科君繙譯官蘭君等乘坐馬車赴蘇松太道行轅恭賀新禧劉觀察率同法繙譯鳳夔九太守迎入客廳晤談良久始行告別

開館有期○去歲法文公書館循例散學放獎等情業已誌報茲聞館中賈司鐸擇於新正月念四日照常開館想屆時負笈而來者定必一堂濟濟也

善門難開○除歲之夕有某善士手攜布袋一口內儲錢米等票俟遇鳩形鵠面者沿途散給誠善舉也詎行至英界後馬路口突有惡丐集衆攫取該善士無可如何祇得將袋擲地狼狽而遁諺云善門難開此之謂歟

申禁曬衣○本埠城廂內外居民往往當街晒衣殊屬不成事體前經保甲總巡鍾受百大令出示禁止無如禁者自禁犯者仍犯幾視禁令如弁髦新正初二日關道憲劉觀察命駕出轅賀歲行經老北門一帶察見沿途仍有晒衣情事回轅後特傳鍾大令到署面諭重申前禁大令奉諭回局除出示外並飭局差協同地甲鳴鑼曉諭居民如敢故違提局究辦不貸

報驗廁屍○日來天氣嚴寒沿街乞食之輩凍餒可憐昨晨老北門外坑廁中僵斃無名男屍一口當經十二舖地甲查無屍族照章報知善堂給棺收殮

補錄去臘上海縣案○新閘巡防局藍二尹函送沈仁山徐子良二名到縣去臘小除夕由幫審委員蔣明府提訊沈供本邑人向爲書局生理故祖在日曾於道光年間將念七保十圖新閘地方田三畝餘抵與王錦希計得錢四十兩同治年間王轉抵與周姓周又轉抵與徐子良處本年六月間徐擅將田中祖墳掘毀無踪改造房屋當向理說祇允對分不允取贖且串出田松咸解勸允立合同小的堂兄沈子田亦列名於據中所有徐處借款二百元早已淸償忽翻悔因此扭局移送案下徐供年念九歲前充十圖地保沈仁山之田係王錦希戶名共有二畝七分同治三年間由小的等向王桂華賣下計錢六十千文寫立絕契將此田助入新閘迎喜庵中田內確有墳一墓現在此田租與姓耕種近據沈仁山來稱要將祖墳遷葬安寺地方央沈子田來勸小的償給遷費洋二百元田須對分小的應允先付一百元並無憑據大付一百元由沈子田收去寫有收條田則准其對分立過合同沈仁山向借小的洋二百五十元求斷明府訊得沈徐二人均爲地收諒非安分之人判令押候覆訊○升科局總辦許太守函送抗報灘地之陳小狗及地保張耀玉訊供奉判補提干蘭坪胡富南龔紹卿等再訊在案小除夕原差將一干人解到黃大令親自提訊胡供本地人現住念四保正十五圖南馬頭地方向爲船匠生理有田九分係胡阿大胡保順戶名買與和昌成因無方單故於七月間遞稟請給印諭有龔紹卿一人知其底細小的祇分得洋一百五十元餘不知情龔紹卿即龔少與供今年七月間往因此田無方單要請印諭故由小的來案與王耀聯名具稟其中尙有趙木寶王榮泰胡富南名字十二月十三日又遞一稟與陳小

附送漱芳齋詩選啓
本館同人所輯漱芳齋詩去歲已印至第二卷矣茲仍續輯而下逐日准附送一張尙祈
仙佛中人爲幸再啟者諸君鈔寫稿紙最妙須用眞書以免排時易滋錯誤如過於潦草及古體太多者恕不刊源源而來此佈
本館謹啓

恭賀新禧
梅香入戶催回爛漫之春桃版縣門頻徧吉祥之字際此孟陬布令青律調陽允宜薄海臚歡丹毫誌喜恭維
本埠外埠諸位先生大人雅端叶吉　泰祉延釐或　垂綬而拖紳　恩承　鳳闕或　持籌而握算　利擅陶朱引箸于暉傾心藻祝敝堂懸壺市上久閱年華列籠庭中時蒙　寵顧名期實符益當兢惕爲懷歲又更新用敢專誠致意專修蕪語祇賀　鴻禧敬頌　春安諸惟　台鑒
上海英大馬路虹廟東首五福衖口京都同德堂藥局主人孫瑞鎔湖甫頓首拜手

巴勤行承保搭船帶行李水險
本公司承保輪船貨物保險歷有餘年惟仕商凡搭輪船往來各外埠者隨帶衣箱行李值價甚鉅一遇失事倉惶無措或因行李銀洋過多不忍割愛以致逃走不及而喪命者不知凡幾本公司每慨焉傷之今特援例變通辦理俾仕商有保險所恃而無恐也○一搭輪船帶衣箱行李銀洋或托信局或托友人所寄銀信開明件數值銀多少趁搭何船往返何埠不用掛單爲憑無庸驗看投報本公司當給保險單爲憑異日若遇該船失事無不立即照價賠償保費取資極微每一百兩取費銀一錢至三錢論遠近而計保一百兩爲率多則遞加如蒙仕商賜顧請至五馬路口二號本水險帳房面議可也

中西測量館
本館承接西法測量田地精繪中西房屋圖樣并繪租界內新添翻造房屋向工部局領照會之圖樣兼理代客經手買賣押款田地房屋產業等　如蒙賜顧者請至望平街望平里內第一石庫門本館面談可也或請至滬報館專知亦可特此佈聞
楊蘭齊啓

華亭縣前往滬瀆勘視河道以便定期興工開濬

西員賀歲 ○駐滬法總領事白藻泰君於前日偕副領事科君繙譯官蘭君等乘坐馬車赴蘇松太道行轅恭賀新禧劉觀察率同法繙譯鳳頤九太守迎入客廳晤談良久始行告別

開館有期 ○去歲法文公書館循例散學放獎等情業已誌報茲聞館中買司鐸擇於新正月念四日照常開館想屆時負笈而來者定必一堂濟濟也

善門難開 ○除歲之夕有某善士手攜布袋一口內儲錢米等票俟遇鳩形鵠面者沿途散給誠善舉也訖行至英界後馬路口突有惡丐集衆攫取該善士無可如何祇得將袋擲地狼狽而遁諺云善門難開此之謂歟

申禁曬衣 ○本埠城廂內外居民往往當街晒衣殊屬不成事體前經保甲總巡鍾受百大令出示禁止無如禁者自禁犯者仍犯幾視禁令如弁髦新正初二日關道憲劉觀察命駕出轅賀歲行經老北門一帶察見沿途仍有晒衣情事回轅後特傳鍾大令到署面諭重申前禁大令奉諭回局除出示外並飭局差協同地甲鳴鑼曉諭居民如敢故違提局究辦不貸

報驗廁屍 ○日來天氣嚴寒沿街乞食之輩凍餒可憐昨晨老北門外坑廁中僵斃無名男屍一口當經十二舖地甲查無屍族照章報知善堂給棺收殮

補錄去臘上海縣案 ○新閘巡防局藍二尹函送沈仁山徐子良二名到縣去臘小除夕由幫審委員蔣明府提訊沈供本邑人向爲書局生理故祖在日曾於道光年間將念七保十圖新閘地方田三畝餘抵與王錦希計得錢四十兩同治年間王轉抵與廟姓周又轉抵與徐子良處本年六月間徐擅將田中祖墳掘毀無蹤改造房屋當向理說祇允對分不允取贖且串出田松咸解勸允立合同小的堂兄沈子田亦列名於據中所有徐處借欵二百元早已還清詎徐忽翻悔因此扭局移送案下徐供年念九歲前充十圖地保沈仁山之田係王錦希戶名共有二畝七分同治三年間由小的等向王桂華買下計錢六十千文寫立絕契將此田助入新閘迎喜庵中田內確有墳一墓現在此田租與沈姓耕種近據沈仁山來稱要將祖墳遷葬安寺地方央沈子田來勸小的償給遷費洋二百元田須對分小的應允先付一百元並無憑據大付一百元由沈子田收去寫有收條田則准其對分立過合同沈仁山尚借小的洋二百五十元求斷明府訊得沈徐二人均爲地痞諒非安分之人判令押候覆訊 ○升科局總辦許太守函送抗報灘地之陳小狗及地保張耀玉訊供奉判補提干蘭坪胡富南龔紹卿等再訊在案小除夕原差將一干人解到黃大令親自提訊胡供本地人現住念四保正十五圖南馬頭地方向爲船匠生理有田九分係胡阿大胡保順戶名買與和昌成因無方單故於七月間遞禀請給印諭有龔紹卿一人知其底細小的祇分得洋一百五十元餘不知情龔紹卿即龔少與供今年七月間行主因此田無方單要請印諭故由小的來案與王耀聯名具禀其中尚有趙木寶王榮泰胡富南名字十二月十三日又遞一禀與陳小狗說過求恩干蘭坪供此事有王龍生前來告訴因無田單央我二次投禀未蒙批准惟成交時每畝洋五百五十元我亦在場餘不知情大令一再嚴詰各執如前遂判將干龔等一併交差收押候查明再核干等遂求交保大令不准 ○徐金雲控胡田生不還抵欵一案亦由明府提訊徐供青浦人年六十二歲光緒十七年胡將房抵與孫姓孫姓由周轉抵我處係黃心梅爲中付錢一千三百串有房契爲証每月一分起息以米租金作抵及到二十年二月間胡即止付到今無着共虧本利一千七百餘串求追胡求寬限宋桂言供是房客借住此房二十一年被繳後借給胡錢一千串兼帶豫豐錢七千文去年大關閉旂開大豐在於頂首租金中扣除是實黃供本地人當時周姓等供給徐金雲之錢係小的爲中伊等涉訟後曾經勸過不聽明府得供判令胡田生給還徐金雲錢一千三百串限於明春二月內繳出給領了案 ○前據地保徐錫晉禀報圖中下海浦地方有受傷無名男尸一具查無尸族等情黃大令詣驗屬實飭緝兇犯去後旋由英公堂解送形迹可疑之周關德到縣訊供不認收押在案嗣據伊父周耀錦投案求保將明府飭提關德研詰供本地人年十八歲向在洋布局爲小工家有父母到案者即是父親此次因往江灣吃酒聞人言戳死一人小的說必定破案致被差役獲送現求交保人明府着候傳到保人再核又提高昌廟巡防局送來之竊犯奚阿虎法公堂送來之竊犯徐子山研詰奚供本地人光緒十二年在製造局做工借住局旁共有四人日前小的至姑母家吃酒回時忽有湖南人誣指小的竊物扭局送案徐供甯波人犯竊二次叩求恩典明府判奚交保徐送改過局收押 ○前有瞿耀福等十餘人聯名投縣呈控族長瞿樹和盜賣公地等情經黃大令倩讞員蔣明府訊供各執判邀紳董曹基善范鳳藻等秉公調處禀候覆訊在案客臘一底明府升堂提訊先有沈孝岩投稱現在案下充當念七保十二圖地保瞿姓田地確在小的圖中當出賣時小的曾經到場初賣九分計得銀一千兩第二次賣時在去年十二月間共三畝零得銀二千餘兩三次賣在於今正共四畝許得銀二千五百餘兩總共銀六千餘兩得主爲洋人餘事不知瞿耀福供身係瞿氏長房去年族長樹和串通耀進等將公地盜賣與洋商得銀六千八百兩均遭吞沒前奉堂諭着曹范二董理處無如樹和一味固執口稱洋已用盡分文無着是以理勸不妥今奉復訊叩求究斷耀鼎耀桂耀松耀寶耀奚耀琪耀芬等供與耀福同瞿之樹和供職爲瞿姓族長同族共有四房耀連係族姪職處素無田地祇存住宅一所近將住宅賣去得銀六千五百兩照四房大小股分派職得洋四百元前堂奉諭曹董等清理伊等不允職員並無盜賣事耀連供爲花行生理所控之田係由伯父承賣與小的無干惟伯父得價後分給小的洋九百元現願繳案明府訊得瞿樹和瞿耀連串賣公地各有應得本當深究今姑從寬着繳出洋三千元限於年底及明春分作二期交清俟交案後給瞿耀福等具領兩造遵斷具結而退 ○沈希控王伯冶等賴不交房一案小除夕由蔣明府覆訊王供文生家共有五房生居長仲功爲二房季貞爲三房四房已故五房嗣出花衣街雖有房產應歸三房分派蘇州有田四十畝已經分過外另借項索討甚急族長信來知照胞弟意欲以此欵還債報銷二千兩王季貞供亦是文生前堂奉諭交契今將紅契交案其原契現在別房不能帶來方單在胞兄處文生所收定銀已還債一欵有據附呈族長來信一節早已理明文生俟開春欲往湖北求斷中人沈南堂陳記艮同供沈所買王姓房產在花衣街共有五六十間計價一萬六千八百元付過定銀三千兩是實沈希投案求追明府衡情酌理判令除四千元及王季貞欠欵五千五百餘元外餘給伯明具領當堂立契成交完案 ○莊華根上控趙茂忠吞沒中費洋元由府札縣小除夕黃大令提訊莊供川沙人年三十九歲向在老白渡開設永泰豐行趙將地賣與洋人由小的爲中訐王新山經手所有中金分文不給因此上控趙供小的所售之地係王新山丁福堂爲中莊不與聞查莊係健訟之徒求鹽大令訊得莊趙均非善類且莊所控無憑着即具結了案姑從寬免究斥釋

包探獲賊 ○客臘小除夕英包探孔阿木緝獲積竊沈阿福一名詰知行竊皮衣贓物甚夥窩藏法界已革會捕局線勇麻皮錦發處遂據情禀明捕頭候請英讞員備文移吊原贓歸案懲辦又大除夕有甲乙二偷兒在石路上摸竊瞎燭人銀洋數枚正欲施其伎倆適被黃包探所見當將人贓一并送入捕房押候堂期解辦

英廨紀事 ○婦人錢田氏生有一女名喚紀根隨母繅絲借居閘北魏陳氏家樓上去歲底結欠房金若干陳氏向索甚緊女婉却之突有范阿增者代陳催逼女以多事責之阿增怒不可遏舉足猛踢傷及要害延至元旦黎明時殞命尸母田氏投告捕房捕頭以事關人命當將兇手阿增及起釁之魏陳氏一併解送至廨旋有魯仲連其人出爲調處以番佛爲和事老並令阿增從豐棺殮尸母錢田氏爲之首肯已於昨日投具禀詞求請銷案通守俯如所請當將兇手開釋

覓保准釋 ○法捕頭克賴美君於去冬之杪諭令各包探拿捉著名流氓多人押至新正月再行釋放蓋欲免其在外聚賭肇事也昨日各流氓家屬均央人至捕房求保克君姑念已押數天從寬着改覓租界中的實保人准其保去聞有剃頭和尚洋行雙喜大有子等業已釋出矣

美捕房瑣事 ○木工張步行昨在百老匯路向同業江連朝索欠詎江非惟不服竟敢糾同江洪受徐在記二人將張扭住毆治某號印捕聞信趕來張已頭破血淋遂一并拘入捕房奉飭張送同仁醫院醫治江等則押候究辦 ○某西人昨以鈔票數紙向百老匯路某錢店兌換現洋詎被該店混入銅洋數元當往掉換則恃強不認西人遂喚捕將店主拘送捕房捕頭責令如數換給然後斥釋 ○吳淞路宗園烟館內昨忽失去錢數千文疑係烟客某甲所竊盤詰不認遂將甲押送捕房捕頭以控竊無憑斥退不理 ○昨有溜韁馬一匹在吳淞路一帶昂首飛馳爲某華捕拘送捕房存候失主來領以便照章科罰 ○西華德路某姓家前投捕房報失綢衣等件請爲查緝昨經包探石金榮查獲積竊潘阿杜送入捕房押候吊贓解究

明月映雪 ○世界瓊瑤玉戲成嫦娥有興掛銀鉦一天雪映山河壯萬里輝騰海宇清嶺上梅花寒到骨江邊草木盡堆瑛憑欄遠眺胸如洗當此烏鴉不敢鳴 ○**感懷** 名成功就羨同寅堪慕騰驤志已伸鮑叔半多星散去從今垂拂更無人 身世艱難不可謀雖能佈置失先籌駒光如箭少而壯名利雙虛酒洗愁

海昌葆楨諸樾待定草

撫郵告示 ○欽加二品頂戴江南分巡蘇松太兵備道兼辦機器製造局劉 爲再行出示曉諭事照得安和輪船被太古洋行牛庄輪船撞沉淹斃多命應議撫郵已據各難屬來道具禀業經黃前道分別核辦在案查控郵期限將滿現正在彙案具控尚有應詢事件爲此出示曉諭安和輪船各難屬例得請郵之祖父母父母本夫妻室子女男孫女孫一體遵照儘正月爲限速速來道聽候論話以便核辦具控事宜爲期甚迫一經逾限郵欵無着慎勿觀望遲延自誤毋違切切特示

光緒二十二年十二月二十七日示

英文書館

本館開設經三十餘年矣其間樂育陶成指不勝屈學規上下午全日英文至四點鐘時又聘名師課讀儒書無論西學中學課程一律森嚴修金按月五元定新正元月二十八日啓館就學者務望至白大橋蘇州南路本館報名可也

監院暴啓

新開廣東羣芳茶居

本居不吝工本陳設華麗招呼週到特僱黯熟之人精工巧製蜜餞糖菓龍鳳禮餅迎親嫁糖各式點心時欵餅食各種嚴茶精製臘味一應送禮品物俱全價格外公道

仕商賜顧請認招牌爲記舖在上洋美界白大橋堍西向開張

尋人

蘇州顧亨基小名八官號通甫帶卿是五月間竊物嫖妓藉囘約束於六月念五日逃走當有尋人招貼又登各報迄已半載外面時有傳聞不一而足如有人將八官送回者酬洋一百三十元送信確實因而尋回者酬洋十元決不食言顧熙山字並諭八官知悉爾須及早回頭切勿造言生事迷而不悟並可勿聽讒言自誤終身爾見此語仔細思之

博習書院英文塾

本院設在蘇城葑門內天賜莊歷年已久造就頗多今特增新塾專由西師教授英文仍兼西算格致華文等學修膳金及住宿一切立有定章無論壯幼均可來學惟十六歲以下者附入本院於院中課程兼讀外兼課英文每月修膳金一元倘願照十六歲以上出費者亦可附入新塾茲於來年正月間開塾願學者速即來院報名或先函訂庶免額滿見遺

監院教習啓

禁止謠傳

茲者本行經售美國呂宋紙烟其各種香烟歷有餘年早已馳名各埠近有不肖之徒在外散佈謠言烟中攙入瑪琲李蘭地酒吸之易於成穩日令人有肺癆等症甚至各報館道聽傳聞登諸報簡當已向該報館根究查問皆云得諸傳聞失實現今統已更正況瑪琲李蘭地酒價值其貴製烟之家斷不肯攙入但此種香烟非獨本館中國在外洋亦已銷售如能攙瑪琲一項其害甚劇而泰西製就各種貨物必須先經格致明理醫士細加考驗然後由市館售賣據此理論之雖免罷奸嫉妬之徒謠言市虎矣今本行已禀明美國總領事如再有好事之徒佈散謠言等事定當照會公堂重重究辦勿謂言之不預也

上海英大馬路晉隆洋行啓

美國保人險公司

本公司保人險爲最大最可靠地毬上莫與比倫現在已預備保中西各人生命如欲知一切詳細情形請至上海本總局或者廈門廣州烟臺鎮江福州漢口香港南京甯波汕頭天津日本之神戶長崎橫濱東京各經理人處面詢可也特此佈聞

本公司財產押欵及貲本共九八規銀二百八十一兆四十一萬三千一百四十二兩除預備應付各客保欵九八規銀二百二十四兆五十三萬九千五百二十六兩尚存九八規銀五十六兆八十七萬三千六百十七兩爲行本現在共保諸客九八規銀一千二百七十七兆五十一萬三千三百七十四兩

本公司上海監理華友領袖者爲朱葆三先生幇理者爲張麟魁先生葉明齋先生本公司在中國日本總經理人爲漢密登先生副經理人爲陶爾薄先生

本公司東方總局開設上海英界黃浦灘第六號門牌

各醫來滬

徐君驗臣遼東名下士也少習舉子業究經濟屢試不售遂棄而學醫非先生之初願也然於書無不讀即於術無不精京師爲人文淵藪奇技異能之士輻湊麕集先生遨遊其間者垂三十餘年是其閱歷之多聞見之廣又非他人之所能及歲乙未先生有事於羊城甫下車而求醫者踵接於門先生因小作游戲數月之間活人無算又所撰醫粹醫意以及藏府圖說各卷公諸同好其言類皆精要可採嶺南人士咸稱之茲當返棹道出申江余以滬上爲南北通區宦游士庶往來如織非有名醫一人以拯救其間恐染症者未免有向隅之歎因與三挽留始蒙首肯吾願世之求醫者其向先生就正焉可先生寓北垞城橋壽聖菴隔壁長康里鐵如意軒先生所有著醫書託本館代售醫粹精言四卷每部二元醫意二卷每部一元藏府圖說二卷每部一元

向鴻卿 程階平 朱子清 鼎受之 仝識

江安督商採運官硝總局

本局現設鐵馬路橋堍下南首東福興里內如有各寶號應需者祈請至官硝總局領買可也

上海四馬路東首華英大藥房批發
創製戒煙一粒金丹其價比衆公道

本藥房搜羅宋奇傳天成妙藥法參化學創製此丹功解烟斷癮其丸小其效大不論癮之深淺解無殘餘服之臟腑烟積烟毒蕩滌淨盡永不思吸食服法零詳仿單凡欲批賣價比大衆格外便宜如有貧癮交迫無力解者持本店號圖書字條每位送給一包廣爲招來顧其登仁壽每大瓶一百文小瓶五十文

匯豐銀行告白

啟者本行收足資本洋一千萬元公積洋六百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門孟買加拉吉打古隆北福州荷蘭漢口神戶長崎意陸禮客呂宋紐約檳榔冷宮西貢舊金山新加坡蘇拉巴嗄天津横濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結賬者其息長年二釐存至二十萬兩爲至存一年者其息照長年四釐存六個月者其息照長年三釐半算存三個月者其息照長年二釐半算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒二十二年八月初二日

鹿島洋行經售日本棉紗

啟者本行現有新到廣狹各色柳條并白綫縐布彩色時花金綫五彩織絲摹本上本陽牌等物出售倘欲要定織各樣顧諸君請至四川路二十號門牌本帳房賜教可也

屈臣氏大藥房戒洋烟藥丸

上海棋盤街北首

海內戒烟丸幾於汗牛充棟其中雖有暫時頂癮者而細究不能斷且服後難以效也本藥房所製戒烟丸粟搜採能斷癮片之藥配以除痰去積之品扶元補弱之功相輔而成使服之者自然日漸另去無有不效前小瓶售洋一角半今擬減價每小瓶洋一角有志戒癮者請嘗試之即知其妙矣富新配出參片戒烟藥餅每小瓶洋五分批價格外公道請認明屈臣氏記庶不致誤

三井洋行

啟者敝行經理本國紗廠專辦洋紗棉布全用中上等棉花分量包足價廉物美定期一切格外迅速以圖久遠貴商賜顧請至四川路本行面議可也此佈

補身牛肉汁批發公道

牛肉汁簡雖見本草方出西域本藥房特向泰西採購按月運至品益新鮮專治肺癆咳嗽形體瘦創肢節疼痛骨蒸勞熱飲食減少腎虧精消自汗盜汗力弱神疲夜夢怔忡等症日常餌服添益壯骨筋強血參其力迹以屬血肉之品取數十種熬煉成汁修合無多奏效固如是其神也今兼由始創特爲減價從廉以招宏集每瓶價一元二角半批發格外克己上海棋盤街中英大藥房啓

丹桂茶園

正月初五日演

李桂生 林寶奎 何永清 劉培山 馮志林 周雙琳 三盞燈 徐世芳 眞活猴 周鳳林 全班合演

大神龍虎問 雙長馬 淮安府 演六國 小鴻鸞禧 淮安府 演金鎖山 大陣刀 一龍院 萬利

正月初五夜演

林寶奎 夏月珊 劉培山 馮志奎 周雙林 周鳳林 四盞燈 趙祥盞 何聲 三盞燈 全班合演

御林郡 討魚稅 子龍救主 頂花坡 演送燈 全本登城 打皇驛 天下財源

天賜天華茶園

正月初五日演

樂音來 賽月山 賽九仙 賽山 趙連仲 賽活猴 紅化 長庚

正月初五夜演

賽樂 賽福音 賽香小仙 趙連夫 紅花 賽長庚 全班演

天儀茶園

正月初五日演

小鳳班 小沈 霍小香 李香 春 來 小時 小桂 林秋 演反延安 柴桂 關

正月初五夜演

小張班 小眼 沈小時 沈佳 李秋 沈全 孫 奎

天仙茶園

正月初五日演

張鐵頭 小月芬 一陣風 周四寶 九仙旦 三子 呂卿 謝小奎 趙雲 高彩廉 小連雲 五月生 馬勝仙 馬勝榮

潼台關 探寒洲 送洪禮 演火棍 討魚稅 黃馬褂 拾玉鐲 鐵蓮花 衛會

正月初五夜演

合演三子 筱達祥 小桂枝 小連生 謝雲奎 李長勝 高彩雲 五月仙 三小子 趙小廉 孟鴻芳 劉子久

財神 青風羊 牧東 寄 下河東 採桑 紅梅山 蓮花親 打沙湖 黃花園

同慶茶園

正月初五日演大套

樊會守潼關

觀英銀做 樊小姐代 祖父出戰 改扮老公 爺林仔做 李文通打 虎救二王 水蛇容做 貞外其口 角神情令 人笑剌肚 仙花銀等 文武合演

正月初五夜演大套

齊景公蟠桃大會

水蛇容做 種田老一 女嫁二夫 極老神情 林仔做公 孫撻上山 擒猛虎羅 成十做古 治子落海 斬蛟龍架 子宏做田 開三雄 結義此佈

天福茶園

正月初五日演

許福熊 楊九山 李興齊 馮中奎 小九齡 張燕芳 小奎官 賽陣風 牛松山 小雙鳳 天娥旦 李少棠

大長春 摘纓會 觀蒲關 鎖五龍 鳳鳴關 開山 百草山 獻佛 紅鸞禧 送學堂 河間府

天儀茶園

特請京都初次新到

一等名角

小三省 張萬順 小四省

擇吉登臺起演

隆冬要品 中英大藥房

時值隆冬朔風凜冽凡人顏面肌膚每起枯燥凍裂諸患本藥房應時製備所列諸品比衆不同隆冬用之容色依然無燥乾枯之虞敷擦女小兒更宜視爲珍品滋肌香蜜二錢小兒記潤膚玫瑰香水角○鷄蛋甘露一滋肌角○二角○香蜜治凍瘡膏明四角○爐甘玫瑰香洋藥水半角○凍瘡藥二角○止哮喘藥二角○止咳嗽藥水三角

三馬路公泰啓

精巧亮光照相

本號開設上洋念有餘年所照各像無不精益求精出乎其頭今有增新法亮光照相其光奪目且其彩格外從廉價以廣招徠

老德記藥房遷移

本藥房向在英大馬路黃浦灘口開張五十餘年所售各種藥水藥丸皂片藥粉以及香水香馳名香油外國物久已滿遷至江西路房屋郎英馬路各等因對門照舊開張倘蒙仕商賜顧祈認明本牌庶不致誤還祈照移至爲盼慎

上海老德記藥房謹啓

大英馳名各色洋酒

W. & A. GILBEY.

啟者小行新到大英基而比各色馳名洋酒發售酢酒紅酒煎酒車聲香邊布蘭地威士其價廉物美凡賜顧者請至小行面議爲荷

三馬路元芳洋行經理人謹啓

海補 卜陽 福糖 四汁

此汁創自泰西專治肝肺之病能益體補神助陽種子尤年老不衰精少哮喘無論事振及夜患嗽過勞紅血立疼夢遺咳嗽腰膝之五勞七傷腫服常餌即悉補之癢症日驗大補益人經試亦效上海華英大藥房啓

新到救命衣

本行今有新到救命衣甚夥其用頗所經入爲水無耐必需有備程患獲益長多貴商賜顧者價當格外克已可也

上洋新泰興洋行告白

燕製除痰聖藥

專治傷風咳嗽哮喘癆瘵及一切咽喉氣肺部各症此藥嘗發售各大藥房每瓶洋一元價

新開 安祥椿記棧

本棧開張英界三茅閣橋下新造洋房樓上下高大石庫間一切均皆謹慎男客堂各分房飯一女備位茶關客眷寫貴報格納應代輪客票外稅已仕船賜明克可也商顧本棧主人特白

招用印書人

啟者本行今要印書熟人二名欲有至林西望字館詢問此報館佈啟

大清郵政

信件分兩岸資則例

大清郵政總局總辦葛 示自光緒二十三年正月元旦起各口一律開局徵收信資茲將岸資則例開後

信件 每函重不過二錢五分	收費洋銀二分
五錢	收費洋銀四分
七錢五分	收費洋銀六分
以上信件每重二錢五分收費二分餘可類推	
掛號信件 每函	收費洋銀四分
掛號回單 每單	收費洋銀四分
明信片尚未發用 每張	收費洋銀一分
新聞紙 中國每張	收費洋銀半分
外國每張 如數張包作一卷每重二兩收費一分	收費洋銀一分
書籍貨樣並刷印各物價單等 每件重不過二兩	收費洋銀二分
各項小包 每包重不過八斤四兩長不過一尺七寸寬不過八寸五分厚不過八寸五分 如在一磅以內收費洋銀一角 如在一磅以外溢出之磅每磅收費洋銀五分 如在一斤以內收費洋銀一角三分 如在一斤以外溢出之斤兩每斤收費銀六分	

已設聯約局所

京都 牛莊 天津 大沽 烟台 重慶 宜昌 沙市 漢口 九江 蕪湖 南京 鎮江 上海 吳淞 杭州 寧波 鎮海 溫州 福州 羅星塔 廈門 汕頭 廣州 黃浦 瓊州 海口 北海 龍州 蒙自 雲南 河口 思茅

如寄香港澳門臺灣資費同上惟由已設局之處轉寄尚未設局之處如有信件仍交掛號民局運送其內資即由民局自行酌訂收取

再者如值冬季封河京都牛莊天津等處往來信件係自鎮江由陸路轉運均須查照陸路向章另加資費一倍合併示諭

徵收信資每元合制錢一千文

喬同洋行告白

啟者本行預辦美國亞海亞地方勃來司機器公司各等機器氣爐音琴水櫃電氣器具抽木鑽井器具棉花花子菜荳草類各種菓子打油機器做冰機器可能一頭分爲四份之輕重織毛巾捲紙烟機器大小造碼肥皂蠟燭機器以上各等機器之價末詳倫知其價請至本行內蘇特先生面談蘇特先生由在美國出來精恐機器等情今有盛觀察開設棉花子油廠均向本行購辦倫任商賜願者請至黃浦路第二三號門牌可也

上海喬同洋行啓

新到紅木

專運紅花梨板木香港大成機器帶張粤東肥皂發客兼售洋紅木器皿各歎嵌花粧烟燈等件價廉物美比衆公道兼鋪斗大英老巡捕在美對門房察信記啟

新式八音琴

本行新到大小八音琴內藏鐘鼓其音甚妙以及號筒洋琴俱全凡其戰鼓外機器從廉者貴各格外賜顧三請價紳富馬路號官英大是本至牌便利琴行啟

巴勒保險公司

NORTH BRITISH & MERCANTILE A.D. 1809

英國倫敦北英商老保火險公司資本銀四百二十五兆又十有餘家保險公司另有銀兆

啟者本公司在上海保險中西房屋各貨物火險一切有行棧家產貨物准保設有火險之事在外國已有十年之權辦理各項口岸皆開設行號至於本公司章程公道自當照價賠還如有顧主請至本行面議其保險價目與別家不同巴勒洋行啟

英國利記醫生

先生醫學深宏拔萃夙荷中英主賞識給予文憑行道天下外紳商經其醫治男婦一切疑難爲國手也論者莫不頌揚利君雜症本諸無欲診治祈屈玉至西藥君代請且預備精通文房自當傳遠病症不致介西語之人達未及過隔膜誤佈恐地上海特此啓誠英大藥房告白

拍賣車糖

本行准於禮拜四十點鐘在本行拍賣車糖數包限定禮拜一點鐘四天拍賣出清如有過期不去者將此倉租另行照加不出銀帳房啟

政

則例

設聯約局所

簡派 鎭海 溫州 福州 廈門 汕頭 廣州
黃浦 瓊州 海口 北海 龍州 蒙自 雲南 河口
思茅

如寄香港澳門臺灣資費同上惟由已設局之處轉寄尚未設局之處如有信件仍交掛號民局運送其內資即由民局自行酌訂收取

再者如值冬季封河京都牛莊天津等處往來信件係自鎭江由陸路轉運均須查照陸路向章另加資費一倍合併示諭

徵收信資每元合制錢一千文

白告行

蘇生機開本廠三
特由器設行者號
先在等棉購請門
生情美花辦至牌
請面國今子倘黃可
願出有油 浦也
蘇來盛廠任路
特精觀均商第
先恐察向賜二

上海 裔同洋行 啓

巴勒保險公司

英國倫敦北京保險公司自英一千八百零九年開設保險 老公司資本有十兆 又保火險銀十二兆 公司銀四千五百餘萬 家火險公司銀 四十兆有餘

啟者本公司專保中西房屋貨物一切水火險已歷年有一百餘年之久本公司資本充足信用最著…… 巴勒洋行啟

英國利記醫生

先生賞識紳商爲難君玉精不過
生醫給經國症本西至通致恐上
學子其手 文藥西腸特海
深文道也醫諸房西介佈此華
宏愈者無論如君自語誤啓英
拔行道莫男欲代人當之誠大藥
萃不夭婦一切祈求請傳遠恐
夙天下頌喝治且迷地
英中切病未及
主外利疑備症

房告白

拍賣車糖
本行准於禮拜四……

鱉補鱉魚肝油補腦乳白鱉魚肝油發行所
發兌如意追風膏藥

國各埠寄售處

[illegible]

左列之人背負圖乃係本公司圖之記本公司所售之滋補乳白鱉魚肝油即係此魚之肝油故特將此魚之圖錄出俾人皆知此油非奇異霸烈之藥中國近洋海地方皆有此魚不過未經試驗又未明其泡製之法故不知其妙用矣惟本公司深得善製此油之方故絕無腥膻之味不論男婦老少皆合服食眞乃王道和平補身之聖藥也

義記洋行保險

MANCHESTER

啓者本行有英一千八百九十六年二月六號孟代理英國公司火險各項房屋生財等件迅速賠付……本行啟

恭賀新禧○上海鴻福來主人手
英正月號單已到查本行出售呂宋彩票送出彩票中六小彩百
號傍彩甚多外埠及本地得彩諸翁請速兌洋是盼禱

東京水險
專保中西各埠口安洋面水險照章均有程論保險即深不賠國辦理均送印……
交井房

明治火險
三多年迅速房屋家私照已保克顧賜川四號七……

出售機器
啓者今有自來火機器一架約有力馬匹之氣趨勢已用過隨用試有欲購致貴客者請函本館報轉交可也

華樓珠花店

本店種色綠巧珠造時外香國油款花牙金脂粉各宮……

順利洋行
經理火險公司

本火險公司經理中外房屋貨物資本……

上海華英大藥房

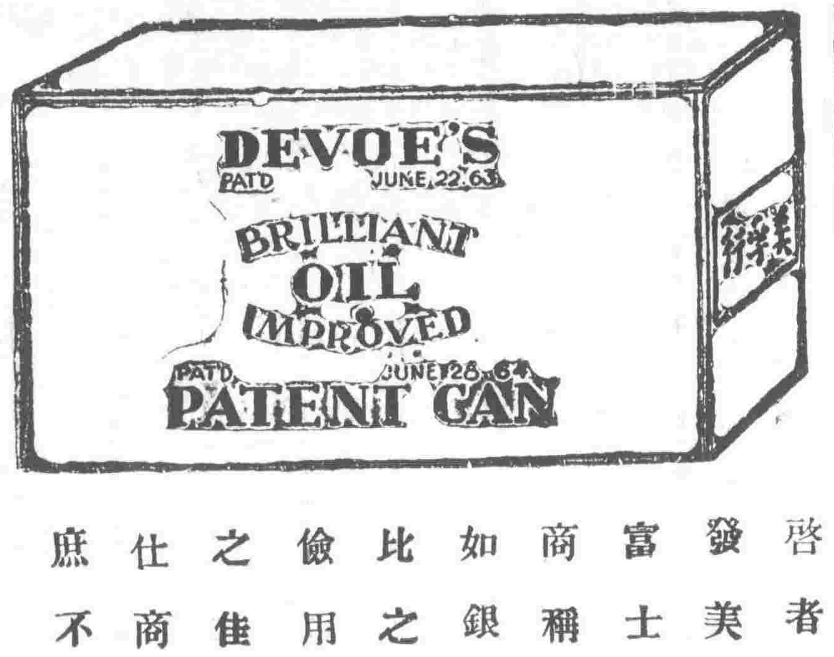
聲明假冒

本藥房自向泰西採運藥材選經驗良方精製丸散膏丹各種藥水藥酒療治各症奏效如神以故開設以來……殊有應接不暇之勢至若戒烟各藥……現爲一類超出恒流藥性靈捷……味各別臟腑暗戕……家之嬌乳……則認明牌記……順長沙華英藥房○漢口華英藥房……江陰日新恒○天一堂○泰興朱三餘○吳淞……成祥○德記○常州華英藥房○崇明成泰○揚州華英藥房○寧國府德大昌○四川……○寶太和○德記○寧波老協和○廣生源○老源記○文美齋……州乾泰昌○黃巖趙公茂○石萃古齋○定海華英藥房○石浦華英藥房……○嘉興江左漢記○豫垣華英藥房○溧陽華英藥房○上海只設一家舖四馬路泉昌……

燕製補丸

此丸專治肝病胆汁不和胃不消化大便閉結身體虛弱筋骨痠痛等症無不與用凡治各症服此丸有效一盒小洋一角推大二盒大洋五分各處藥房發售

美孚洋行



啓者本行特設上洋專承批發美國三達煤油公司之德富士老牌煤油天下馳名萬商稱美蓋其質潔色清亮白如銀且絕無烟氣能耐久燃比之生荳等油晶光百倍而儉用價廉此爲德富士老牌之佳處誠屬無雙妙品也仕商賜顧請認明本行牌號庶不致悞

上洋美孚洋行謹識

正月初四日滙票行情

英電匯上海規元二先令十一辨士一之八
又現銀 二先令十一辨士
又三十日期 二先令十一辨士
四個月期 二先令十一辨士一之八
法國現銀 三佛郎克六六
又四個月期 三佛郎克七二
德國現銀 二買克九七
又四個月期 二買克零二
美國期銀又金洋 七角零七
又四個月期又七角二分七五

正月初四日錢洋金行情

英洋 七錢二分八五
銀折 借
洋錢找頭 七錢二分八
洋找頭 一千文
市錢 一百十四千五百文
卡錢 一百十四千
衣牌 九百文
兌赤價 三百三十六兩
足赤價 三百四十六兩
本□價 三百三十二兩五錢

海門輪船

正月起開定台一通
月由海往州次而
初甯鎮普六復
八波陀海天始

甯波輪局
商啓

上海華英大藥房

冬令妙品

滋肌香蜜膏 以白玫瑰上洋蜜熬煉成膏冬月搽之生芳滋肌也
治唇燥裂膏 朔風凜冽侵唇口皮裂血溢此膏搽後滋燥裂和血
凍瘡已潰藥 凍瘡患必發癢抓必潰爛此藥搽後有推陳致新之功
凍瘡未潰藥 每逢嚴寒或手成紅腫痛癢春愈而冬發者搽之神效
潤膚洋香蜜 本行洋蜜與市各香殊既香又採潤皮膚和粉修容小販
玫瑰甘露水 將潤膚等品聚洋蜜玫瑰甘露搽之於面香澤膩滑

趙同春嘗馳名戒烟丸

天下馳名龍涎香戒烟丸係本堂始創家傳秘方製煉爲戒香最靈之品藥性純和善除烟積不寒不燥於人身體最爲合宜能消痰潤肺又補氣固精如初服試戒即開胃精神顏色光潤體弱爲強戒時毫無辛苦及戒之將半人強氣壯力健身輕戒斷後可保永無疾病所以多年老烟戒者亦可保戒因此戒斷者均稱讚其靈驗非同尋常也大瓶洋五角小瓶洋二角半○賜顧者請認廣東趙同春在上洋老巡捕房對門開張○分設杭州太平坊開張○山東登州黃縣四關全記○溫州城四街嵗號○金陵廣亨號○蘇州養育巷泰記○蘇州大來○鎭江萬源消記○蕪湖恭亨利○江西○烟台○大通○江陰○府州○常熟等處發售

克利馬爾沙斯罷利藥

此藥專治血分之症能除毒去火……頭瘡疥癬……瘡疤不結耳出臭水風濕背痛骨節酸痛面色不清……凡患此症者服此藥水之外再用克利馬爾專治皮膚等病之肥皂時洗患處其效更速婦人女子小兒無病常服不獨免生疹疊更使其膚白潤此藥每瓶有五十服之多并附量杯一只每日三服每服一杯故西國諸醫咸謂價廉極妙之藥 賜顧者請認牌記庶不致悮

寄售上海良濟藥房 老德記藥房 屈臣氏大藥房 科發藥房 大英醫院代售

8, Rue Vivienne PARIS

Chinois Shanghai

能使氣鍋及氣管不冷

啓者氣鍋中氣不虞費於滋氣中則可減少燒煤之煤價可省購煤之鍋今有一新行有此資料能行此事此料如氣熱大使不毀壞合意者請至五馬路天祥洋行□□□□人面□可也此佈

北京 正月初四 輪船 由寗波 進口船禮拜四 太古公司
法美而 又 由香港 法公司行
武昌 正月初五日出口船禮拜六 輪船晚往烟台 太古公司
西安 又 晚往廈門汕頭 太古公司
江孚 又 晚往長江 招商總局
江天 又 下午往寗波 招商總局
華利 又 晚往長江 鴻安公司
德興 又 晚往長江 麥邊洋行
廣利 正月初七日出口船禮拜一 輪船晚往粵省 招商總局
新濟 又 晚往烟台 招商總局
海定 又 晚往廈門汕頭 太古公司
天津 又 晚往牛莊 太古公司
龍門 正月初八出口船禮拜二 輪船晚往香港粵省 禪臣洋行
海琛 又 晚往福州 招商總局
鄱陽 又 晚往長江 太古公司